

Official Journal

of the European Union

L 245

Volume 49

7 September 2006

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

.

II Acts whose publication is not obligatory

EUROPEAN ECONOMIC AREA

The EEA Joint Committee

- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 56/2006 of 2 June 2006 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement** 1
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 57/2006 of 2 June 2006 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement** 3
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 58/2006 of 2 June 2006 amending Annex VI (Social security) to the EEA Agreement** 4
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 59/2006 of 2 June 2006 amending Annex IX (Financial services) to the EEA Agreement** 5
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 60/2006 of 2 June 2006 amending Annex IX (Financial services) to the EEA Agreement** 7
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 61/2006 of 2 June 2006 amending Annex XI (Telecommunication services) to the EEA Agreement** 8
- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 62/2006 of 2 June 2006 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement** 9

★ Decision of the EEA Joint Committee No 63/2006 of 2 June 2006 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	11
★ Decision of the EEA Joint Committee No 64/2006 of 2 June 2006 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	13
★ Decision of the EEA Joint Committee No 65/2006 of 2 June 2006 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	16
★ Decision of the EEA Joint Committee No 66/2006 of 2 June 2006 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	17
★ Decision of the EEA Joint Committee No 67/2006 of 2 June 2006 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement	18
★ Decision of the EEA Joint Committee No 68/2006 of 2 June 2006 amending Annex XVI (Procurement) to the EEA Agreement	22
★ Decision of the EEA Joint Committee No 69/2006 of 2 June 2006 amending Annex XVI (Procurement) to the EEA Agreement	38
★ Decision of the EEA Joint Committee No 70/2006 of 2 June 2006 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement	40
★ Decision of the EEA Joint Committee No 71/2006 of 2 June 2006 amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement	42
★ Decision of the EEA Joint Committee No 73/2006 of 2 June 2006 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms	44
★ Decision of the EEA Joint Committee No 74/2006 of 2 June 2006 amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms	45
★ Decision of the EEA Joint Committee No 75/2006 of 2 June 2006 amending Protocol 47 to the EEA Agreement on the abolition of technical barriers to trade in wine	46

Note to readers

★ Notice to readers	s3
---------------------------	----

II

(Acts whose publication is not obligatory)

EUROPEAN ECONOMIC AREA

THE EEA JOINT COMMITTEE

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 56/2006

of 2 June 2006

amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 47/2006 of 28 April 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Directive 2005/53/EC of 16 September 2005 amending Council Directive 91/414/EEC to include chlorothalonil, chlorotoluron, cypermethrin, daminozide and thiophanate-methyl as active substances ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Directive 2005/54/EC of 19 September 2005 amending Council Directive 91/414/EEC to include tribenuron as active substance ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Directive 2005/57/EC of 21 September 2005 amending Council Directive 91/414/EEC to include MCPA and MCPB as active substances ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Directive 2005/58/EC of 21 September 2005 amending Council Directive 91/414/EEC to include bifenazate and milbemectin as active substances ⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (6) Commission Directive 2005/72/EC of 21 October 2005 amending Council Directive 91/414/EEC to include chlorpyrifos, chlorpyrifos-methyl, mancozeb, maneb, and metiram as active substances ⁽⁶⁾ is to be incorporated into the Agreement.

⁽¹⁾ OJ L 175, 29.6.2006, p. 95.

⁽²⁾ OJ L 241, 17.9.2005, p. 51.

⁽³⁾ OJ L 244, 20.9.2005, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ L 246, 22.9.2005, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 246, 22.9.2005, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ L 279, 22.10.2005, p. 63.

- (7) Commission Directive 2006/5/EC of 17 January 2006 amending Council Directive 91/414/EEC to include warfarin as active substance ⁽¹⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (8) Commission Directive 2006/6/EC of 17 January 2006 amending Council Directive 91/414/EEC to include tolylfluaniid as active substance ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indents shall be added in point 12a (Council Directive 91/414/EEC) of Chapter XV of Annex II to the Agreement:

- ‘— **32005 L 0053**: Commission Directive 2005/53/EC of 16 September 2005 (OJ L 241, 17.9.2005, p. 51),
- **32005 L 0054**: Commission Directive 2005/54/EC of 19 September 2005 (OJ L 244, 20.9.2005, p. 21),
- **32005 L 0057**: Commission Directive 2005/57/EC of 21 September 2005 (OJ L 246, 22.9.2005, p. 14),
- **32005 L 0058**: Commission Directive 2005/58/EC of 21 September 2005 (OJ L 246, 22.9.2005, p. 17),
- **32005 L 0072**: Commission Directive 2005/72/EC of 21 October 2005 (OJ L 279, 22.10.2005, p. 63),
- **32006 L 0005**: Commission Directive 2006/5/EC of 17 January 2006 (OJ L 12, 18.1.2006, p. 17),
- **32006 L 0006**: Commission Directive 2006/6/EC of 17 January 2006 (OJ L 12, 18.1.2006, p. 21).’

Article 2

The texts of Directives 2005/53/EC, 2005/54/EC, 2005/57/EC, 2005/58/EC, 2005/72/EC, 2006/5/EC and 2006/6/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 12, 18.1.2006, p. 17.

⁽²⁾ OJ L 12, 18.1.2006, p. 21.

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 57/2006**of 2 June 2006****amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex II to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 101/2005 of 8 July 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 2005/631/EC of 29 August 2005 concerning essential requirements as referred to in Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council ensuring access of Cospas-Sarsat locator beacons to emergency services ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 4zzn (Commission Decision 2005/53/EC) of Chapter XVIII of Annex II to the Agreement:

'4zzo. **32005 D 0631:** Commission Decision 2005/631/EC of 29 August 2005 concerning essential requirements as referred to in Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council ensuring access of Cospas-Sarsat locator beacons to emergency services (OJ L 225, 31.8.2005, p. 28).'

Article 2

The texts of Decision 2005/631/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ^(*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee

The President

R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 306, 24.11.2005, p. 32.

⁽²⁾ OJ L 225, 31.8.2005, p. 28.

^(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 58/2006
of 2 June 2006
amending Annex VI (Social security) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex VI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 118/2005 of 30 September 2005 ⁽¹⁾.
- (2) Decision of the Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers No 203 of 26 May 2005 amending Decision No 170 of 11 June 1998 concerning the compilation of the lists provided for in Articles 94(4) and 95(4) of Council Regulation (EEC) No 574/72 ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 3.51 (Decision No 170) of Annex VI to the Agreement:

‘— **32005 D 0965**: Decision No 203 of 26 May 2005 (OJ L 349, 31.12.2005, p. 27).’

Article 2

The texts of Decision No 203 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ^(*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 339, 22.12.2005, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 349, 31.12.2005, p. 27.

^(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 59/2006
of 2 June 2006
amending Annex IX (Financial services) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex IX to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 33/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Directive 2005/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16 November 2005 on reinsurance and amending Council Directives 73/239/EEC, 92/49/EEC as well as Directives 98/78/EC and 2002/83/EC ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex IX to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following point shall be inserted after point 7a (Council Directive 92/49/EEC):

 '7b. **32005 L 0068:** Directive 2005/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16 November 2005 on reinsurance and amending Council Directives 73/239/EEC, 92/49/EEC as well as Directives 98/78/EC and 2002/83/EC (OJ L 323, 9.12.2005, p. 1).

 The provisions of the Directive shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

 The following shall be added in Annex I:

 "— in the case of the Principality of Liechtenstein: "Aktiengesellschaft", "Europäische Aktiengesellschaft (Societas Europaea)", "Genossenschaft";

 "— in the case of the Kingdom of Norway: "aksjeselskaper", "allmennaksjeselskaper", "gjensidige selskaper";

 "— in the case of the Republic of Iceland: "hlutafélag", "gagnkvæm félag".'
2. The following indent shall be added in points 2 (First Council Directive 73/239/EEC), 7a (Council Directive 92/49/EEC), 11 (Directive 2002/83/EC of the European Parliament and of the Council) and 12c (Directive 98/78/EC of the European Parliament and of the Council):

 '— **32005 L 0068:** Directive 2005/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16 November 2005 (OJ L 323, 9.12.2005, p. 1).'

Article 2

The texts of Directive 2005/68/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 50.

⁽²⁾ OJ L 323, 9.12.2005, p. 1.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) Constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 60/2006
of 2 June 2006
amending Annex IX (Financial services) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex IX to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 33/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 2005/849/EC of 29 November 2005 on the application of Council Directive 72/166/EC with regard to checks on insurance against civil liability in respect of the use of motor vehicles ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 8b (Commission Decision 2004/332/EC) of Annex IX to the Agreement:

'8c. **32005 D 0849**: Commission Decision 2005/849/EC of 29 November 2005 on the application of Council Directive 72/166/EC with regard to checks on insurance against civil liability in respect of the use of motor vehicles (OJ L 315, 1.12.2005, p. 16).'

Article 2

The texts of Decision 2005/849/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ^(*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 50.

⁽²⁾ OJ L 315, 1.12.2005, p. 16.

^(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 61/2006
of 2 June 2006
amending Annex XI (Telecommunication services) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 9/2006 of 27 January 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Decision 2005/513/EC of 11 July 2005 on the harmonised use of radio spectrum in the 5 GHz frequency band for the implementation of wireless access systems including radio local area networks (WAS/RLANs) ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 5cr (Commission Decision 2005/50/EC) of Annex XI to the Agreement:

'5cs. **32005 D 0513**: Commission Decision 2005/513/EC of 11 July 2005 on the harmonised use of radio spectrum in the 5 GHz frequency band for the implementation of wireless access systems including radio local area networks (WAS/RLANs) (OJ L 187, 19.7.2005, p. 22).'

Article 2

The texts of Decision 2005/513/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ^(*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 92, 30.3.2006, p. 31.

⁽²⁾ OJ L 187, 19.7.2005, p. 22.

^(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 62/2006**of 2 June 2006****amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 35/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Decision No 884/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 amending Decision No 1692/96/EC on Community guidelines for the development of the trans-European transport network ⁽²⁾, as corrected by OJ L 201, 7.6.2004, p. 1, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Decision No 884/2004/EC refers to Council Directive 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild birds ⁽³⁾, Council Regulation (EC) No 1164/94 of 16 May 1994 establishing a Cohesion Fund ⁽⁴⁾ and Council Regulation (EC) No 1267/1999 of 21 June 1999 establishing an Instrument for Structural Policies for Pre-accession ⁽⁵⁾, which are not incorporated into the Agreement.
- (4) Decision No 884/2004/EC refers to Council Regulation (EC) No 2236/95 of 18 September 1995 laying down general rules for the granting of Community financial aid in the field of trans-European networks ⁽⁶⁾, with regard to which the Contracting Parties' cooperation is restricted to the field of trans-European telecommunications networks,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Point 5 (Decision No 1692/96/EC of the European Parliament and of the Council) of Annex XIII to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following indent shall be added:

— **32004 D 0884:** Decision No 884/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 (OJ L 167, 30.4.2004, p. 1), as corrected by OJ L 201, 7.6.2004, p. 1.'

2. The text of adaptation (h) shall be replaced by the following:

'in Article 8(1), the words "and by applying Directives 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild birds and 92/43/EEC" shall not apply;'

3. In adaptation text (i) the words '2.26. Iceland' shall be replaced by '2.16. Iceland' and the words '2.27. Norway' shall be replaced by '2.17. Norway'.
4. In adaptation text (j) the words '3.24. Norway' shall be replaced by '3.16. Norway'.

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 167, 30.4.2004, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 103, 25.4.1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 130, 25.5.1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 161, 26.6.1999, p. 73.

⁽⁶⁾ OJ L 228, 23.9.1995, p. 1.

5. In adaptation text (k) the word '(Airports)' shall be replaced by '(Airport networks)', the words '6.18. Iceland' shall be replaced by '6.8. Iceland' and the words '6.19. Norway' shall be replaced by '6.9. Norway'.

Article 2

The texts of Decision No 884/2004/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 63/2006**of 2 June 2006****amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 35/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Directive 2006/1/EC of the European Parliament and of the Council of 18 January 2006 on the use of vehicles hired without drivers for the carriage of goods by road ⁽²⁾, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Directive 2006/1/EC repeals Council Directive 84/647/EEC ⁽³⁾, which is incorporated into the Agreement and which is consequently to be repealed under the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XIII to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following point shall be inserted after point 29 (Council Directive 84/647/EEC):

'29a. **32006 L 0001**: Directive 2006/1/EC of the European Parliament and of the Council of 18 January 2006 on the use of vehicles hired without drivers for the carriage of goods by road (OJ L 33, 4.2.2006, p. 82).'

2. The text of point 29 (Council Directive 84/647/EEC) shall be deleted.

Article 2

The texts of Directive 2006/1/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 33, 4.2.2006, p. 82.

⁽³⁾ OJ L 335, 22.12.1984, p. 72.

⁽⁴⁾ No constitutional requirements indicated.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 64/2006**of 2 June 2006****amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 33/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 on the initial qualification and periodic training of drivers of certain road vehicles for the carriage of goods or passengers, amending Council Regulation (EEC) No 3820/85 and Council Directive 91/439/EEC and repealing Council Directive 76/914/EEC ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) The very small territory as well as the total resident population of Liechtenstein and the resultant specific market structure in the transport sector and in the field of competence training for drivers has to be taken into consideration.
- (4) The low number of transport companies combined with the small number of truck drivers employed and/or having their normal residence in Liechtenstein and the very limited quantity of drivers that will have to undergo periodic training according to Directive 2003/59/EC in Liechtenstein have to be taken into account,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XIII to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following point shall be inserted after point 36 (Council Regulation (EEC) No 3572/90, deleted):

‘37. **32003 L 0059:** Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 on the initial qualification and periodic training of drivers of certain road vehicles for the carriage of goods or passengers, amending Council Regulation (EEC) No 3820/85 and Council Directive 91/439/EEC and repealing Council Directive 76/914/EEC (OJ L 226, 10.9.2003, p. 4).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The following paragraph shall be added to Article 9:

“Drivers referred to in Art. 1 having their normal residence in Liechtenstein and working in Liechtenstein are alternatively entitled to undergo periodic training referred to in Art. 7 in Switzerland, Austria and Germany, as long as the periodic training provided in these states fully complies with this Directive.”

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 226, 10.9.2003, p. 4.

- (b) The EFTA States may issue a driver qualification card in accordance with the provisions of this Directive and adapted as follows:

- (i) In point 2 (c) of Annex II regarding side 1 of the card, the following shall be added after the entry for the UK:

“the distinguishing sign of the EFTA State issuing the card encircled by the ellipse as referred to in Article 37 of the U.N. Convention on road traffic of 8 November 1968 (with the same background as the card); the distinguishing sign shall be as follows:

IS : Iceland

FL : Liechtenstein

N : Norway”

- (ii) In point 2(e) of Annex II regarding side 1 of the card, the words “European Communities model” shall be replaced by “EEA model”.

- (iii) In point 2(e) of Annex II regarding side 1 of the card, the following shall be added:

“atvinnuskírteini ökumanns

yrkessjåførbevis/yrkessjåførprov”

- (iv) Point 2(f) of Annex II regarding side 1 of the card shall not apply to the EFTA States.

- (v) In point 2(b) of Annex II regarding side 2 of the card, the words “and Swedish” shall be replaced by “Swedish, Icelandic and Norwegian”.

- (vi) In point 2(b) of Annex II regarding side 2 of the card, the following paragraph shall be added:

“A reference to the Norwegian language shall be understood as a reference to both Literary Norwegian (“yrkessjåførbevis”) and New Norwegian (“yrkessjåførprov”).”

2. The following shall be added in point 20 (Council Regulation (EEC) No 3820/85):

‘, as amended by:

— **32003 L 0059**: Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 (OJ L 226, 10.9.2003, p. 4).’

3. The following indent shall be added in point 24a (Council Directive 91/439/EEC):

‘— **32003 L 0059**: Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 (OJ L 226, 10.9.2003, p. 4).’

4. The text of point 22 (Council Directive 76/914/EEC) shall be deleted with effect from 10 September 2009.

Article 2

The texts of Directive 2003/59/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) Constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 65/2006
of 2 June 2006
amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 35/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Directive 2005/65/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on enhancing port security ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following point shall be inserted after point 56s (Directive 2005/45/EC of the European Parliament and of the Council) of Annex XIII to the Agreement:

'56t. **32005 L 0065**: Directive 2005/65/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on enhancing port security (OJ L 310, 25.11.2005, p. 28).'

Article 2

The texts of Directive 2005/65/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ^(*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 310, 25.11.2005, p. 28.

^(*) Constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 66/2006
of 2 June 2006
amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 35/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Regulation (EC) No 2320/2002 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002 establishing common rules in the field of civil aviation security ⁽²⁾ was incorporated into the Agreement by Decision of the EEA Joint Committee No 61/2004 of 26 April 2004 ⁽³⁾, with country specific adaptations.
- (3) Commission Regulation (EC) No 65/2006 of 13 January 2006 amending Regulation (EC) No 622/2003 laying down measures for the implementation of the common basic standards on aviation security ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 66i (Commission Regulation (EC) No 622/2003) of Annex XIII to the Agreement:

‘— **32006 R 0065**: Commission Regulation (EC) No 65/2006 of 13 January 2006 (OJ L 11, 17.1.2006, p. 4).’

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 65/2006 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ^(*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 355, 30.12.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 277, 26.8.2004, p. 175.

⁽⁴⁾ OJ L 11, 17.1.2006, p. 4.

^(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 67/2006
of 2 June 2006
amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XIII to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 35/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Regulation (EC) No 549/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 laying down the framework for the creation of the single European sky ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Regulation (EC) No 550/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the provision of air navigation services in the single European sky ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Regulation (EC) No 551/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the organisation and use of the airspace in the single European sky ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Regulation (EC) No 552/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the interoperability of the European Air Traffic Management network ⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (6) This Decision is not to apply to Liechtenstein.
- (7) The EFTA States take note of and associate themselves with the Statement by the EC Member States on military issues related to the Single European Sky ⁽⁶⁾,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following points shall be inserted after point 66s (Commission Regulation (EC) No 488/2005) of Annex XIII to the Agreement:

'66t. **32004 R 0549**: Regulation (EC) No 549/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 laying down the framework for the creation of the single European sky (OJ L 96, 31.3.2004, p. 1).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The following paragraph shall be added in Article 5:

"5. The EFTA States shall participate fully in the committee established pursuant to paragraph 1, except for the right to vote."

- (b) This Regulation shall not apply to Liechtenstein.

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 53.

⁽²⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 26.

⁽⁶⁾ OJ L 96, 31.3.2004, p. 9.

- 66u. **32004 R 0550:** Regulation (EC) No 550/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the provision of air navigation services in the single European sky (OJ L 96, 31.3.2004, p. 10).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) With regard to Iceland the last sentence of Article 14 shall read as follows:

“This scheme shall be consistent with Article 15 of the 1944 Chicago Convention on International Civil Aviation and with Eurocontrol’s charging system for en route charges or with Joint Financing Agreements administered by ICAO for the North-Atlantic region.”

- (b) With regard to Iceland the following shall be added at the end of the first sentence of Article 15(2)(b):

“or North-Atlantic Region.”

- (c) Where the EFTA Surveillance Authority, in accordance with Article 16(3), addresses a decision to the EFTA States, any EFTA State may refer the decision to the EFTA Standing Committee within one month. The EFTA Standing Committee may take a different decision within a period of one month.

- (d) This Regulation shall not apply to Liechtenstein.

- 66v. **32004 R 0551:** Regulation (EC) No 551/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the organisation and use of the airspace in the single European sky (OJ L 96, 31.3.2004, p. 20).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) The following paragraph shall be added in Article 2:

“Where EC Member States on the one side and EFTA States on the other side are concerned, the EC Commission and the EFTA Surveillance Authority shall consult each other and exchange information when preparing their respective decisions in accordance with this Article.”

- (b) The following shall be added in Article 5(4):

“If a mutual agreement is to be concluded between one or more EC Member States on the one side and one or more EFTA States on the other side, they shall only act after having consulted interested parties, including the Commission, the EFTA Surveillance Authority and the other EC Member States and EFTA States.”

- (c) This Regulation shall not apply to Liechtenstein.

- 66w. **32004 R 0552:** Regulation (EC) No 552/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on the interoperability of the European Air Traffic Management network (OJ L 96, 31.3.2004, p. 26).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

This Regulation shall not apply to Liechtenstein.’

Article 2

The texts of Regulations (EC) Nos 549/2004, 550/2004, 551/2004 and 552/2004 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) Constitutional requirements indicated.

*Joint Statement by the Contracting Parties***to Decision No 67/2006 incorporating Regulations (EC) Nos 549/2004, 550/2004, 551/2004 and 552/2004 of the European Parliament and of the Council into the EEA Agreement**

With regard to Article 6 of Regulation (EC) No 549/2004, the Contracting Parties recognise that stakeholders from the EFTA States are eligible to be involved in the activities of the 'Industry Consultation Body' on the same basis as stakeholders from the EU Member States.

With regard to Article 11 of Regulation (EC) No 549/2004, the Contracting Parties recognise the importance of exchanging information in accordance with, and without prejudice to, paragraph 5 of Protocol 1 to the EEA Agreement, and of the Commission taking note of the performance review regarding the EFTA States.

With respect to the Joint Financing Agreement to which Iceland is a party, the Contracting Parties agree that such a scheme is consistent with Article 14 of Regulation (EC) No 550/2004.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 68/2006**of 2 June 2006****amending Annex XVI (Procurement) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XVI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 81/2004 of 8 June 2004 ⁽¹⁾.
- (2) Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors ⁽²⁾, as corrected by OJ L 358, 3.12.2004, p. 35, is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Directive 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on the coordination of procedures for the award of public works contracts, public supply contracts and public service contracts ⁽³⁾, as corrected by OJ L 351, 26.11.2004, p. 44, is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 1874/2004 of 28 October 2004 amending Directives 2004/17/EC and 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council in respect of their application thresholds for the procedures for the award of contracts ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Decision 2005/15/EC of 7 January 2005 on the detailed rules for the application of the procedure provided for in Article 30 of Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors ⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (6) Commission Regulation (EC) No 1564/2005 of 7 September 2005 establishing standard forms for the publication of notices in the framework of public procurement procedures pursuant to Directives 2004/17/EC and 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council ⁽⁶⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (7) Commission Directive 2005/51/EC of 7 September 2005 amending Annex XX to Directive 2004/17/EC and Annex VIII to Directive 2004/18/EC of the European Parliament and the Council on public procurement ⁽⁷⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (8) Directive 2004/17/EC repeals Council Directive 93/38/EEC ⁽⁸⁾, which is incorporated into the Agreement and which is consequently to be deleted from the Agreement.
- (9) Directive 2004/18/EC repeals Council Directives 93/36/EEC ⁽⁹⁾ and 93/37/EEC ⁽¹⁰⁾ which are incorporated into the Agreement and which are consequently to be deleted from the Agreement,

⁽¹⁾ OJ L 349, 25.11.2004, p. 38.

⁽²⁾ OJ L 134, 30.4.2004, p. 1. Corrected in OJ L 358, 3.12.2004, p. 35.

⁽³⁾ OJ L 134, 30.4.2004, p. 114. Corrected in OJ L 351, 26.11.2004, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ L 326, 29.10.2004, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ L 7, 11.1.2005, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ L 257, 1.10.2005, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 257, 1.10.2005, p. 127.

⁽⁸⁾ OJ L 199, 9.8.1993, p. 84.

⁽⁹⁾ OJ L 199, 9.8.1993, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ L 199, 9.8.1993, p. 54.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XVI to the Agreement, including Appendices 1 to 14 to that Annex, shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

Article 2

The texts of Regulations (EC) No 1874/2004 and No 1564/2005, Directives 2004/17/EC as corrected by OJ L 358, 3.12.2004, p. 35, 2004/18/EC as corrected by OJ L 351, 26.11.2004, p. 44, 2005/51/EC and Decision 2005/15/EC, in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on the day following the last notification to the EEA Joint Committee under Article 103(1) of the Agreement (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) Constitutional requirements indicated.

ANNEX

Annex XVI (Procurement) to the Agreement, including Appendices 1 to 14 to that Annex, shall be amended as specified in the following Articles.

Article 1

The words 'Directives 93/36/EEC, 93/37/EEC and 93/38/EEC' of paragraph 1 of the Sectoral Adaptations shall be replaced by the words 'Directives 2004/17/EC and 2004/18/EC'.

Article 2

Point 2 (Council Directive 93/37/EEC) shall be replaced by the following:

- ‘2. **32004 L 0018**: Directive 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on the coordination of procedures for the award of public works contracts, public supply contracts and public service contracts (OJ L 134, 30.4.2004, p. 114) as corrected by OJ L 351, 26.11.2004, p. 44, as amended by:

- **32004 R 1874**: Commission Regulation (EC) No 1874/2004 of 28 October 2004 (OJ L 326, 29.10.2004, p. 17),
- **32005 L 0051**: Commission Directive 2005/51/EC of 7 September 2005 (OJ L 257, 1.10.2005, p. 127).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) In Article 10 the words “Article 296 of the Treaty” shall read “Article 123 of the EEA Agreement”;
- (b) Annexes III to V are supplemented by Appendices 1 to 3 to this Annex;
- (c) Liechtenstein shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive within 18 months after the entry into force of the Decision of the Joint Committee incorporating Directive 2004/18/EC into the EEA Agreement.’.

Article 3

Point 3 (Council Directive 93/36/EEC) shall be deleted.

Article 4

Point 4 (Council Directive 93/38/EEC) shall be replaced by the following:

- ‘4. **32004 L 0017**: Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors (OJ L 134, 30.4.2004, p. 1) as corrected by OJ L 358, 3.12.2004, p. 35, as amended by:

- **32004 R 1874**: Commission Regulation (EC) No 1874/2004 of 28 October 2004 (OJ L 326, 29.10.2004, p. 17),
- **32005 L 0051**: Commission Directive 2005/51/EC of 7 September 2005 (OJ L 257, 1.10.2005, p. 127).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) in Article 58(1) the words “Community has” shall read “Community, as regards Community entities, or the EFTA States, as regards their entities, have”;
- (b) in Article 58(1) the term “Community undertakings” shall read “Community undertakings, as regards Community agreements, or EFTA States’ undertakings, as regards EFTA States’ agreements”;
- (c) in Article 58(1) the words “the Community or its Member States in respect of third countries” shall read “either the Community or its Member States in respect of third countries or the EFTA States in respect of third countries”;

- (d) in Article 58(4), the words “by a Council Decision” shall read “by a decision in the context of the general decision-making procedure of the EEA Agreement”;
- (e) Article 58(5) shall read as follows:

“5. In the context of the general institutional provisions of the EEA Agreement, annual reports shall be submitted on the progress made in multilateral or bilateral negotiations regarding access for Community and EFTA undertakings to the markets of third countries in the fields covered by this Directive, on any result which such negotiations may have achieved, and on the implementation in practice of all the agreements which have been concluded. In the context of the general decision-making procedure of the EEA Agreement the provisions of this Article may be amended in the light of such developments.”;
- (f) in order to enable the contracting entities in the EEA to apply Article 58(2) and (3), the Contracting Parties shall ensure that the suppliers established in their respective territories determine the origin of the products in their tenders for supply contracts in conformity with Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (OJ L 302, 19.10.1992, p. 1);
- (g) in order to obtain maximum convergence Article 58 will be applied in the EEA context on the understanding that:
 - the operation of paragraph (3) is without prejudice to the existing degree of liberalisation towards third countries,
 - the Contracting Parties consult closely in their negotiations with third countries. The application of this regime will be jointly reviewed;
- (h) Article 59 shall not apply;
- (i) Annexes I to X are supplemented by Appendices 2 to 13 to this Annex;
- (j) Liechtenstein shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive within 18 months after the entry into force of the Decision of the Joint Committee incorporating Directive 2004/17/EC into the EEA Agreement.’.

Article 5

In point 5b (Council Directive 92/50/EEC), the following indent shall be added:

- ‘— **32004 L 0018**: Directive 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 (OJ L 134, 30.4.2004, p. 1), as corrected by OJ L 351, 26.11.2004, p. 44.’.

Article 6

After point 6a (Regulation (EC) No 2195/2002 of the European Parliament and the Council), the following shall be inserted:

- ‘6b. **32005 D 0015**: Commission Decision 2005/15/EC of 7 January 2005 on the detailed rules for the application of the procedure provided for in Article 30 of Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors (OJ L 7, 11.1.2005, p. 7).
- 6c. **32005 R 1564**: Commission Regulation (EC) No 1564/2005 of 7 September 2005 establishing standard forms for the publication of notices in the framework of public procurement procedures pursuant to Directives 2004/17/EC and 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 257, 1.10.2005, p. 1).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

In Liechtenstein the expression “Rahmenvereinbarung” corresponds to “Rahmenübereinkunft”, “Bietergemeinschaft” to “Arbeitsgemeinschaft”, “Bieter” to “Offertsteller” and “Angebot” to “Offerte”.’.

Article 7

Appendices 1 to 14 shall be replaced by the following:

*Appendix 1***LISTS OF BODIES AND CATEGORIES OF BODIES GOVERNED BY PUBLIC LAW REFERRED TO IN THE SECOND SUBPARAGRAPH OF ARTICLE 1(9) OF DIRECTIVE 2004/18/EC****I. In ICELAND:**

Central purchasing entities not having an industrial or commercial character governed by lög um skipan opinberra framkvæmda nr. 52/1970 and lög um opinber innkaup nr. 52/1997, með síðari breytingum and reglugerð nr. 302/1996.

Bodies

- Ríkiskaup (State Trading Centre),
- Framkvæmdasýslan (Government Construction Contracts),
- Vegagerð ríkisins (Public Road Administration),
- Siglingastofnun (Icelandic Maritime Administration).

Categories

- Sveitarfélög (Municipalities).

II. In LIECHTENSTEIN:

die öffentlich-rechtlichen Verwaltungseinrichtungen auf Landes- und Gemeindeebene (Authorities, establishments and foundations governed by public law and established at national and municipal level).

III. In NORWAY:

offentlige eller offentlig kontrollerte organer eller virksomheter som ikke har en industriell eller kommersiell karakter (Public or publicly controlled entities or undertakings not having an industrial or commercial character).

Bodies

- Norsk Rikskringkasting (Norwegian Broadcasting Corporation),
- Norges Bank (Central Bank),
- Statens lånekasse for utdanning (State Educational Loan Fund),
- Statistisk sentralbyrå (Central Bureau of Statistics),
- Den norske stats Husbank (Norwegian State Housing Bank),
- Norges forskningsråd (The Research Council of Norway),
- Statens Pensjonskasse (Norwegian Public Pension Fund).

Categories

- Statsbedrifter i henhold til lov om statsforetak (LOV 1991-08-30 71) (State enterprises),
- statsbanker (State banks),
- universiteter og høyskoler i henhold til lov om universiteter og høyskoler (LOV 1995-05-12 (Universities)).

Appendix 2

CENTRAL GOVERNMENT AUTHORITIES

ICELAND

Ríkisreknar innkaupastofnanir eða fyrirtæki sem eru ekki á sviði iðnaðar eða vískafræði og heyra undir lög um opinber innkaup nr. 94/2001, með síðari breytingum. (*Public or publicly controlled entities or undertakings not having an industrial or commercial character and falling under the Public Procurement Act No 94/2001*).

Ríkiskaup (State Trading Centre),

Framkvæmdasýslan (Government Construction Contracts),

Vegagerð ríkisins (Public Road Administration).

LIECHTENSTEIN

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

NORWAY

Statsministerens kontor	Office of the Prime Minister
Regjeringsadvokaten	Attorney General of Civil Affairs
Arbeids- og sosialdepartementet	Ministry of Labour and Social Affairs
Aetat Arbeidsdirektoratet	Directorate of Labour
Arbeidstilsynet	Directorate of Labour Inspection
Statens arbeidsmiljøinstitutt	The National Institute of Occupational Health
Rikstrygdeverket	National Insurance Administration
Statens institutt for rusmiddelforskning	National Institute for Alcohol and Drug Research
Barne- og familiedepartementet	Ministry of Children and Family Affairs
Barneombudet	Ombudsman for Children
Forbrukerombudet	Consumer Ombudsman
Forbrukerrådet	Consumer Council
Markedsrådet	The Market Council
Likestillingsombudet	Equal Status Ombudsman
Likestillingssenteret	The Norwegian Centre for gender equality
Barne-, ungdoms- og familieforvaltningen	National Office for Children-, Youth- and Family Affairs
Statens institutt for forbruksforskning	National Institute for Consumer Research
Finansdepartementet	Ministry of Finance
Kredittilsynet	The Banking, Insurance and Securities Commission of Norway
Skattedirektoratet	Directorate of Taxes
Oljeskattekontoret	Petroleum Tax Office
Toll- og avgiftsdirektoratet	Directorate of Customs and Excise
Fiskeri- og kystdepartementet	Ministry of Fisheries and Coastal Affairs
Fiskeridirektoratet	Directorate of Fisheries
Havforskningsinstituttet	Institute of Marine Research
Kystdirektoratet	Coast Directorate
Nasjonalt institutt for ernærings- og sjømatforskning	National Institute of Nutrition and Seafood Research

Forsvarsdepartementet	Ministry of Defence
Forsvarets Militære Organisasjon (FMO)	The Norwegian Armed Forces
Forsvarsbygg (FB)	Norwegian Defence Construction Services
Forsvarets forskningsinstitutt (FFI)	Norwegian Defence Research Establishment
Nasjonal Sikkerhetsmyndighet (NSM)	National Security Authority
Helse- og omsorgsdepartementet	Ministry of Health and Care Services
Nasjonalt folkehelseinstitutt	The Norwegian Institute of Public Health
Sosial- og helsedirektoratet	Directorate for Social and Health Affairs
Norsk pasientskadeerstatning	The Norwegian system of compensation to patients
Pasientskadenemndas sekretariat	The Patients' Injury Compensation Board
Bioteknologinemndas sekretariat	The Norwegian Biotechnology Advisory Board
Statens helsetilsyn	Norwegian Board of Health
Statens legemiddelverk	Norwegian Medicines Agency
Statens strålevern	Norwegian Radiation Protection Authority
Justis- og politidepartementet	Ministry of Justice (and the Police)
Brønnøysundregisterene	The Brønnøysund Register Centre
Datatilsynet	The Data Inspectorate
Direktoratet for sivilt beredskap	The Directorate for Civil Defence and Emergency Planning
Riksadvokaten	Director General of Public Prosecutions
Statsadvokatembetene	Office of the District Public Prosecutor
Politiet	Police Services
Kommunal- og regionaldepartementet	Ministry of Local Government and the Regions
Arbeidsdirektoratet	Directorate of Labour
Arbeidsforskningsinstituttet	Work Research Institute
Direktoratet for arbeidstilsynet	Norwegian Directorate of Labour Inspection
Direktoratet for brann og eksplosjonsvern	Directorate for Fire and Explosion Prevention
Produkts- og elektrisitetstilsynet	The Norwegian Directorate for Product and Electrical Safety
Produktregisteret	The Product Register
Statens bygningstekniske etat	National Office of Building Technology and Administration
Utlendingsdirektoratet	Directorate of Immigration
Kultur- og kirkedepartementet	Ministry of Culture and Church Affairs
Bispedømmerådene	The Diocesan Councils
Kirkerådet	The Church of Norway National Council
Eierskapstilsynet	Norwegian Media Ownership Authority
Norsk filmfond	Norwegian Film Fund
Norsk filminstitutt	National Film Board
Norsk filmutvikling	Norwegian Film Development
Statens filmtilsyn	Norwegian Board of Film Classification
Statens medieforvaltning	Mass Media Authority
Norsk kulturråd	Norwegian Cultural Council
Norsk språkråd	Norwegian Language Council
Riksarkivet	National Archives of Norway
Statsarkivene	National Archives
Rikskonsertene	Norwegian Concert Institute
ABM-utvikling	Norwegian Archive, Library and Museum Authority

Bunad- og folkedraktrådet	The National Council for Folk Costume
Nasjonalbiblioteket	The National Library of Norway
Norsk lokalhistorisk institutt	The Norwegian Institute of Local History
Riksutstillinger	The National Touring Exhibitions, Norway
Utsmykkingsfondet for offentlige bygg	National Foundation for Art and Public Buildings
Norsk lyd- og blindeskriftbibliotek	The Norwegian Library of Braille and Talking Books
Arkeologisk museum i Stavanger	Museum of Archaeology, Stavanger
Lotteritilsynet	The Norwegian Gaming Board
Landbruks- og matdepartementet	Ministry of Agriculture and Food
Statens dyrehelsetilsyn	Norwegian Animal Health Authority
Jordskifterettene	The Norwegian Land Consolidation Offices
Statens landbrukstilsyn	National Agricultural Inspection Services
Norsk institutt for jord- og skogforskning	Norwegian Institute of Land Inventory (NIJOS)
Norsk institutt for landbruksøkonomisk forskning	Norwegian Agricultural Economics Research Institute
Planteforsk	The Norwegian Crop Research Institute
Reindriftsforvaltningen	Norwegian Reindeer Husbandry Administration
Norsk institutt for skogforskning	Norwegian Forest Research Institute
Mattilsynet	The Norwegian Food Safety Authority
Statens landbruksforvaltning	Norwegian Agricultural Authority
Veterinærinstituttet	Norwegian State Veterinary Laboratory Service
Miljøverndepartementet	Ministry of the Environment
Direktoratet for naturforvaltning	Directorate of Nature Management
Norsk kulturminnefond	The Norwegian Heritage Fund
Norsk polarinstitutt	Norwegian Polar Research Institute
Produktregisteret	The Product Register
Riksantikvaren	Directorate for Cultural Heritage
Statens forurensningstilsyn	State Pollution Control Authority
Statens kartverk	Norwegian Mapping Authority
Moderniseringsdepartementet	Ministry of Modernisation
Datatilsynet	The Data Inspectorate
Fylkesmannsembetene	The County Governors
Konkurransetilsynet	Norwegian Competition Authority
Statens forvaltningstjeneste	The Government Administration Services
Statens Pensjonskasse	The Norwegian Public Service Pension Fund
Statsbygg	The Directorate of Public Construction and Property
Nærings- og handelsdepartementet	Ministry of Trade and Industry
Bergvesenet	The Mining Service
Justervesenet	Norwegian Metrology and Accreditation Service
Norges geologiske undersøkelser	Geological Survey of Norway
Statens Veiledningskontor for oppfinnere	Norwegian Government Consultative Office for Inventors
Sjøfartsdirektoratet	Norwegian Maritime Directorate
Skipsregistrene	Norwegian International Ship Register
Styret for det industrielle rettsvern	Norwegian Patent Office
Olje- og energidepartementet	Ministry of Oil and Energy
Norges vassdrags- og energidirektorat	Norwegian Water Resources and Energy Directorate

Oljedirektoratet	Norwegian Petroleum Directorate
Samferdselsdepartementet	Ministry of Transport and Communication
Havarikommisjonen for sivil luftfart og jernbane	Accident Investigation Board/Norway
Jernbaneverket	Norwegian National Rail Administration
Luftfartstilsynet	Civil Aviation Authority
Post- og teletilsynet	Norwegian Post and Telecommunications Authority
Statens jernbanetilsyn	Norwegian Railway Inspectorate
Statens vegvesen	Public Roads Administration
Utdannings- og forskningsdepartementet	Ministry of Education and Research
Det norske meteorologiske institutt	Norwegian Meteorological Institute
Lærerutdanningsrådet	Teacher Training Council
Norsk Utenrikspolitisk Institutt	Norwegian Institute of International Affairs
Norsk voksenpedagogisk forskningsinstitutt	Norwegian Institute of Adult Education
Riksbibliotekjentesten	National Office for Research and Special Libraries
Samisk utdanningsråd	Samisk Utdanningsråd
Utenriksdepartementet	Ministry of Foreign Affairs
Direktoratet for utviklingssamarbeid	Norwegian Agency for Development Cooperation
Stortinget	The Storting (the Parliament)
Stortingets ombudsmann for forvaltningen — Sivilombudsmannen	Stortinget's Ombudsman for Public Administration
Riksrevisjonen	Office of the Auditor General
Domstolene	Courts of Law

Appendix 3

**LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 7 OF DIRECTIVE 2004/18/EC WITH REGARD TO
CONTRACTS AWARDED BY CONTRACTING AUTHORITIES IN THE FIELD OF DEFENCE**

ICELAND

LIECHTENSTEIN

NORWAY

Procurement by defence entities (marked with an “*” in Annex IV of Directive 2004/18/EC) covers the following:

- Chapter 25: Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
- Chapter 26: Metallic ores, slag and ash
- Chapter 27: Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes
except:
ex 27.10 special engine fuels

- Chapter 28: Inorganic chemicals; organic and inorganic compounds of precious metals, of rare earth metals, of radio-active elements and of isotopes
except:
ex 28.09 explosives
ex 28.13 explosives
ex 28.14 tear gas
ex 28.28 explosives
ex 28.32 explosives
ex 28.39 explosives
ex 28.50 toxic products
ex 28.51 toxic products
ex 28.54 explosives
- Chapter 29: Organic chemicals
except:
ex 29.03 explosives
ex 29.04 explosives
ex 29.07 explosives
ex 29.08 explosives
ex 29.11 explosives
ex 29.12 explosives
ex 29.13 toxic products
ex 29.14 toxic products
ex 29.15 toxic products
ex 29.21 toxic products
ex 29.22 toxic products
ex 29.23 toxic products
ex 29.26 explosives
ex 29.27 toxic products
ex 29.29 explosives
- Chapter 30: Pharmaceutical products
- Chapter 31: Fertilizers
- Chapter 32: Tanning and dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, colours, paints and varnishes, putty, fillers and stoppings, inks
- Chapter 33: Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetics and toilet preparations
- Chapter 34: Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'.
- Chapter 35: Albuminoidal substances; glues; enzymes
- Chapter 37: Photographic and cinematographic goods
- Chapter 38: Miscellaneous chemical products
except:
ex 38.19 toxic products
- Chapter 39: Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers, articles thereof
except:
ex 39.03 explosives
- Chapter 40: Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof
except:
ex 40.11 bullet-proof tyres

- Chapter 41: Raw hides and skins (other than furskins) and leather
- Chapter 42: Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)
- Chapter 43: Furskins and artificial fur; manufactures thereof
- Chapter 44: Wood and articles of wood; wood charcoal
- Chapter 45: Cork and articles of cork
- Chapter 46: Manufactures of straw of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork
- Chapter 47: Paper-making material
- Chapter 48: Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard
- Chapter 49: Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, type-scripts and plans
- Chapter 65: Headgear and parts thereof
- Chapter 66: Umbrellas, sunshades, walking-sticks, whips, riding-crops and parts thereof
- Chapter 67: Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair
- Chapter 68: Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials
- Chapter 69: Ceramic products
- Chapter 70: Glass and glassware
- Chapter 71: Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery
- Chapter 73: Iron and steel and articles thereof
- Chapter 74: Copper and articles thereof
- Chapter 75: Nickel and articles thereof
- Chapter 76: Aluminium and articles thereof
- Chapter 77: Magnesium and beryllium and articles thereof
- Chapter 78: Lead and articles thereof
- Chapter 79: Zinc and articles thereof
- Chapter 80: Tin and articles thereof
- Chapter 81: Other base metals employed in metallurgy and articles thereof
- Chapter 82: Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof
except:
ex 82.05 tools
ex 82.07 tools, parts
- Chapter 83: Miscellaneous articles of base metal
- Chapter 84: Boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
except:
ex 84.06 engines
ex 84.08 other engines
ex 84.45 machinery
ex 84.53 automatic data-processing machines
ex 84.55 parts of machines under heading 84.53
ex 84.59 nuclear reactors
- Chapter 85: Electrical machinery and equipment; parts thereof
except:
ex 85.13 telecommunication equipment
ex 85.15 transmission apparatus

- Chapter 86: Railway and tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof
except:
ex 86.02 armoured locomotives, electric
ex 86.03 other armoured locomotives
ex 86.05 armoured wagons
ex 86.06 repair wagons
ex 86.07 wagons
- Chapter 87: Vehicles, other than railway or tramway rolling-stock, and parts thereof
except:
ex 87.01 tractors
ex 87.02 military vehicles
ex 87.03 breakdown lorries
ex 87.08 tanks and other armoured vehicles
ex 87.09 motorcycles
ex 87.14 trailers
- Chapter 89: Ships, boats and floating structures
except:
ex 89.01A warships
- Chapter 90: Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus; parts thereof
except:
ex 90.05 binoculars
ex 90.13 miscellaneous instruments, lasers
ex 90.14 telemeters
ex 90.28 electrical and electronic measuring instruments
ex 90.11 microscopes
ex 90.17 medical instruments
ex 90.18 mechano-therapy appliances
ex 90.19 orthopaedic appliances
ex 90.20 X-ray apparatus
- Chapter 91: Manufacture of watches and clocks'
- Chapter 92: Musical instruments; sound recorders or reproducers; television image and sound recorders or reproducers; parts and accessories of such articles
- Chapter 94: Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings
except:
ex 94.01A aircraft seats
- Chapter 95: Articles and manufactures of carving or moulding material
- Chapter 96: Brooms, brushes, powder-puffs and sieves
- Chapter 98: Miscellaneous manufactured articles
-

*Appendix 4***CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF TRANSPORT
OR DISTRIBUTION OF GAS OR HEAT**

ICELAND

Orkuveita Reykjavíkur (Reykjavík Energy), lög nr. 139/2001.

Hitaveita Suðurnesja (Suðurnes Regional Heating), lög nr. 10/2001.

Other entities producing, transporting or distributing electricity pursuant to Orkulög nr. 58/1967.

LIECHTENSTEIN

Liechtensteinische Gasversorgung.

NORWAY

Entities transporting or distributing heat pursuant to Lov om produksjon, omforming, overføring, omsetning og fordeling av energi m.m av 29.06.1990 nr. 50 (LOV 1990-06-29 50) (Energiloven) or lov om felles regler for det indre marked for naturgass (LOV 2002-06-28 61).

*Appendix 5***CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF PRODUCTION,
TRANSPORT OR DISTRIBUTION OF ELECTRICITY**

ICELAND

Landsvirkjun (The National Power Company), lög nr. 42/1983.

Landsnet (Icelandic Grid) lög nr. 75/2004.

Rafmagnsveitur ríkisins (The State Electric Power Works), lög nr. 58/1967.

Orkuveita Reykjavíkur (Reykjavík Energy), lög nr. 139/2001.

Hitaveita Suðurnesja (Suðurnes Regional Heating), lög nr. 10/2001.

Orkubú Vestfjarða (Vestfjord Power Company), lög nr. 40/2001.

Other entities producing, transporting or distributing electricity pursuant to Orkulög nr. 58/1967.

LIECHTENSTEIN

Liechtensteinische Kraftwerke.

NORWAY

Entities producing, transporting or distributing electricity pursuant to Lov om erverv av vannfall, bergverk og annen fast eiendom m.v., kap. I, jf. kap. V (LOV 1917-12-14 16, kap. I), or Vassdragsreguleringsloven (LOV 1917-12-14 17) or Energiloven (LOV 1990-0-29 50) or Lov om vassdrag og grunnvann (LOV 2000-11-24 82).

*Appendix 6***CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF PRODUCTION,
TRANSPORT OR DISTRIBUTION OF DRINKING WATER**

ICELAND

Entities producing or distributing water pursuant to Lög nr. 32/2004, um vatnsveitur sveitarfélaga.

LIECHTENSTEIN

Gruppenwasserversorgung Liechtensteiner Oberland.

Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland.

NORWAY

Entities producing or distributing water pursuant to Forskrift om Drikkevann og vannforsyning (FOR 2001-12-04 Nr 1372).

*Appendix 7***CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF RAILWAY SERVICES**

ICELAND

—

LIECHTENSTEIN

—

NORWAY

Entities operating pursuant to Lov om anlegg og drift av jernbane, herunder sporvei, tunnelbane og forstadsbane m.m (LOV 1993-06-11 100) (Jernbaneloven).

*Appendix 8***CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF URBAN RAILWAY,
TRAMWAY, TROLLEY BUS OR BUS SERVICES**

ICELAND

Strætó bs. (Reykjavík Municipal Bus Service)

Other bus services provided by municipalities.

Entities operating in accordance with Lög nr. 73/2001, um fólksflutninga, vöruflutninga og efnisflutninga á landi.

LIECHTENSTEIN

Liechtenstein Bus Anstalt (The Liechtenstein Bus Institution).

NORWAY

Entities operating pursuant to Lov om anlegg og drift av jernbane, herunder sporvei, tunnelbane og forstadsbane m.m (LOV 1993-06-11 100) (Jernbaneloven).

*Appendix 9***CONTRACTING ENTITIES IN THE POSTAL SERVICES SECTOR**

ICELAND

Entities operating pursuant to Lög nr. 19/2002, um pósthjónustu.

LIECHTENSTEIN

Liechtensteinische Post AG.

NORWAY

Entities operating pursuant to Lov om formidling av landsdekkende postsendinger (LOV 1996-11-29 73).

*Appendix 10***CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF EXPLORATION FOR
AND EXTRACTION OF OIL AND GAS**

ICELAND

—

LIECHTENSTEIN

—

NORWAY

Contracting entities covered by Lov om petroleumsvirksomhet (LOV 1996-11-29 72) (Petroleum Act) and regulations pursuant to the Petroleum Act or by Lov om undersøkelse etter og utvinning av petroleum i grunnen under norsk landområde (LOV 1973-05-04 21).

*Appendix 11***CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF EXPLORATION FOR
AND EXTRACTION OF COAL OR OTHER SOLID FUELS**

ICELAND

—

LIECHTENSTEIN

—

NORWAY

—

*Appendix 12***CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF MARITIME OR INLAND PORT
OR OTHER TERMINAL FACILITIES**

ICELAND

Siglingastofnun Íslands (Icelandic Maritime Administration).

Other entities operating pursuant to Hafnalög nr. 23/1994.

LIECHTENSTEIN

—

NORWAY

Entities operating pursuant to Havneloven (LOV 1984-06-08 51).

—

*Appendix 13***CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF AIRPORT INSTALLATIONS**

ICELAND

Flugmálastjórn Íslands (Directorate of Civil Aviation).

LIECHTENSTEIN

—

NORWAY

Entities providing airport facilities pursuant to Luftfartsloven (LOV 1993-06-11 101).

—

*Appendix 14***NATIONAL AUTHORITIES TO WHICH REQUESTS FOR APPLICATION OF THE CONCILIATION
PROCEDURE REFERRED TO IN ARTICLE 9 OF COUNCIL DIRECTIVE 92/13/EEC MAY BE ADDRESSED**

ICELAND

Fjármálaráðuneytið (Ministry of Finance).

LIECHTENSTEIN

Regierung des Fürstentums Liechtenstein (Government of the Principality of Liechtenstein).

NORWAY

Fornyings- og administrasjonsdepartementet (Ministry of Government administration and reform).'

—

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 69/2006**of 2 June 2006****amending Annex XVI (Procurement) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XVI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 81/2004 of 8 June 2004 ⁽¹⁾.
- (2) Directive 2005/75/EC of the European Parliament and of the Council of 16 November 2005 correcting Directive 2004/18/EC on the coordination of procedures for the award of public works contracts, public supply contracts and public service contracts ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,
- (3) Commission Regulation (EC) No 2083/2005 of 19 December 2005 amending Directives 2004/17/EC and 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council in respect of their application thresholds for the procedures for the award of contracts ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement,
- (4) Regulation (EC) No 2083/2005 repeals Commission Regulation (EC) No 1874/2004 ⁽⁴⁾, which is incorporated into the Agreement and which is consequently to be repealed under the Agreement.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XVI to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following indents shall be added in point 2 (Directive 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council):
 - **32005 L 0075:** Directive 2005/75/EC of the European Parliament and of the Council of 16 November 2005 (OJ L 323, 9.12.2005, p. 55),
 - **32005 R 2083:** Commission Regulation (EC) No 2083/2005 of 19 December 2005 (OJ L 333, 20.12.2005, p. 28).'
2. The following indent shall be added in point 4 (Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council):
 - **32005 R 2083:** Commission Regulation (EC) No 2083/2005 of 19 December 2005 (OJ L 333, 20.12.2005, p. 28).'
3. The first indent (Commission Regulation (EC) No 1874/2004) of points 2 (Directive 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council) and 4 (Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council) shall be deleted.

⁽¹⁾ OJ L 349, 25.11.2004, p. 38.

⁽²⁾ OJ L 323, 9.12.2005, p. 55.

⁽³⁾ OJ L 333, 20.12.2005, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 326, 29.10.2004, p. 17.

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 2083/2005 and Directive 2005/75/EC in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*), or on the day of entry into force of Decision of the EEA Joint Committee No 68/2006 of 2 June 2006, whichever is the later.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 70/2006
of 2 June 2006
amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 52/2006 of 28 April 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Regulation (EC) No 1552/2005 of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on statistics relating to vocational training in enterprises ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Regulation (EC) No 1553/2005 of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 amending Regulation (EC) No 1177/2003 concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 1722/2005 of 20 October 2005 on the principles for estimating dwelling services for the purpose of Council Regulation (EC, Euratom) No 1287/2003 on the harmonisation of gross national income at market prices ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Recommendation COM(2005) 217 of 25 May 2005 on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities ⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XXI to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following point shall be inserted after point 18p (Commission Regulation (EC) No 13/2005):

‘18q. **32005 R 1552:** Regulation (EC) No 1552/2005 of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on statistics relating to vocational training in enterprises (OJ L 255, 30.9.2005, p. 1).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

This Regulation shall not apply to Iceland and Liechtenstein.’
2. The following shall be added in point 18i (Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council):

‘, as amended by:

— **32005 R 1553:** Regulation (EC) No 1553/2005 of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 (OJ L 255, 30.9.2005, p. 6).’

⁽¹⁾ OJ L 175, 29.6.2006, p. 103.

⁽²⁾ OJ L 255, 30.9.2005, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 255, 30.9.2005, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ L 276, 21.10.2005, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ C 172, 12.7.2005, p. 22.

3. The following point shall be inserted after point 19t (Regulation (EC) No 1161/2005 of the European Parliament and of the Council):

‘19u. **32005 R 1722**: Commission Regulation (EC) No 1722/2005 of 20 October 2005 on the principles for estimating dwelling services for the purpose of Council Regulation (EC, Euratom) No 1287/2003 on the harmonisation of gross national income at market prices (OJ L 276, 21.10.2005, p. 5).’

4. The following shall be inserted after point 17b (Commission Regulation (EC) No 831/2002):

‘ACTS OF WHICH THE CONTRACTING PARTIES SHALL TAKE NOTE

The Contracting Parties shall take note of the content of the following act:

17c. **52005 PC 0217**: Commission Recommendation COM(2005) 217 of 25 May 2005 on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities (OJ C 172, 12.7.2005, p. 22).’

Article 2

The texts of Regulation (EC) No 1552/2005 in the Norwegian language and Regulations (EC) Nos 1553/2005, 1722/2005 and Recommendation COM(2005) 217 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 71/2006**of 2 June 2006****amending Annex XXI (Statistics) to the EEA Agreement**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Annex XXI to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 52/2006 of 28 April 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1708/2005 of 19 October 2005 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2494/95 as regards the common index reference period for the harmonised index of consumer prices, and amending Regulation (EC) No 2214/96 ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (3) Commission Regulation (EC) No 1737/2005 of 21 October 2005 amending Regulation (EC) No 1726/1999 as regards the definition and transmission of information on labour costs ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 1738/2005 of 21 October 2005 amending Regulation (EC) No 1916/2000 as regards the definition and transmission of information on the structure of earnings ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Annex XXI to the Agreement shall be amended as follows:

1. The following point shall be inserted after point 19u (Commission Regulation (EC) No 1722/2005):

‘19v. **32005 R 1708:** Commission Regulation (EC) No 1708/2005 of 19 October 2005 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 2494/95 as regards the common index reference period for the harmonised index of consumer prices, and amending Regulation (EC) No 2214/96 (OJ L 274, 20.10.2005, p. 9).’
2. The following indent shall be added in point 19c (Commission Regulation (EC) No 2214/96):

‘— **32005 R 1708:** Commission Regulation (EC) No 1708/2005 of 19 October 2005 (OJ L 274, 20.10.2005, p. 9).’
3. The following shall be added in point 18e (Commission Regulation (EC) No 1726/1999):

‘, as amended by:

— **32005 R 1737:** Commission Regulation (EC) No 1737/2005 of 21 October 2005 (OJ L 279, 22.10.2005, p. 11).’

⁽¹⁾ OJ L 175, 29.6.2006, p. 103.

⁽²⁾ OJ L 274, 20.10.2005, p. 9.

⁽³⁾ OJ L 279, 22.10.2005, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 279, 22.10.2005, p. 32.

4. The following shall be added in point 18db (Commission Regulation (EC) No 1916/2000):

‘as amended by:

— **32005 R 1738**: Commission Regulation (EC) No 1738/2005 of 21 October 2005 (OJ L 279, 22.10.2005, p. 32).’

Article 2

The texts of Regulations (EC) Nos 1708/2005, 1737/2005 and 1738/2005 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee (*).

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 73/2006

of 2 June 2006

amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 38/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) It is appropriate to extend the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement to include Decision No 2113/2005/EC of the European Parliament and of the Council of 14 December 2005 amending Decision No 2256/2003/EC with a view to extension of the programme in 2006 for the dissemination of good practices and monitoring of the take-up of information and communication technologies (ITCs) ⁽²⁾.
- (3) Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this extended cooperation to take place from 1 January 2006,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following sub-indent shall be added in the ninth indent of Article 2(5) (Decision No 2256/2003/EC of the European Parliament and of the Council) of Protocol 31 to the Agreement:

— **32005 D 2113:** Decision No 2113/2005/EC of the European Parliament and of the Council of 14 December 2005 (OJ L 344, 27.12.2005, p. 34).'

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following the last notification to the EEA Joint Committee under Article 103(1) of the Agreement ^(*).

It shall apply from 1 January 2006.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 58.

⁽²⁾ OJ L 344, 27.12.2005, p. 34.

^(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 74/2006
of 2 June 2006
amending Protocol 31 to the EEA Agreement, on cooperation in specific fields
outside the four freedoms

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Articles 86 and 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 31 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 40/2006 of 10 March 2006 ⁽¹⁾.
- (2) It is appropriate to continue the cooperation of the Contracting Parties to the Agreement in the implementation and development of the Internal Market.
- (3) Protocol 31 to the Agreement should therefore be amended in order to allow for this cooperation to continue beyond 31 December 2005,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 7 of Protocol 31 to the Agreement shall be amended as follows:

1. The words 'years 2004 and 2005' in paragraph 6 shall be replaced by the words 'years 2004, 2005 and 2006'.
2. The following paragraph shall be inserted after paragraph 6:

'7. The EFTA States shall, as from 1 January 2006, participate in the Community actions related to the following budget line, entered in the general budget of the European Union for the financial year 2006:

— **Budget line 02.03.01:** "Implementation and development of the internal market".'
3. The words 'paragraphs 5 and 6' in paragraphs 3 and 4 shall be replaced by the words 'paragraphs 5, 6 and 7'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following the last notification to the EEA Joint Committee under Article 103(1) of the Agreement ^(*).

It shall apply from 1 January 2006.

Article 3

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 147, 1.6.2006, p. 63.

^(*) No constitutional requirements indicated.

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE No 75/2006**of 2 June 2006****amending Protocol 47 to the EEA Agreement on the abolition of technical barriers to trade in wine**

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area as amended by the Protocol adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 98 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 47 to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 85/2000 of 2 October 2000 ⁽¹⁾.
- (2) EEA Council Decision No 1/95 introduced the system of parallel marketability for Liechtenstein.
- (3) Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine ⁽²⁾, as corrected by OJ L 271, 21.10.1999, p. 47, is to be incorporated into the Agreement.
- (4) Commission Regulation (EC) No 1607/2000 of 24 July 2000 laying down detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine, in particular the Title relating to quality wine produced in specified regions ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (5) Commission Regulation (EC) No 1622/2000 of 24 July 2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (6) Commission Regulation (EC) No 2451/2000 of 7 November 2000 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes, as regards Annex XIV ⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (7) Commission Regulation (EC) No 884/2001 of 24 April 2001 laying down detailed rules of application concerning the documents accompanying the carriage of wine products and the records to be kept in the wine sector ⁽⁶⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (8) Commission Regulation (EC) No 1609/2001 of 6 August 2001 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes, as regards the methods of analysis ⁽⁷⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (9) Commission Regulation (EC) No 1655/2001 of 14 August 2001 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes ⁽⁸⁾ is to be incorporated into the Agreement.

⁽¹⁾ OJ L 315, 14.12.2000, p. 32.

⁽²⁾ OJ L 179, 14.7.1999, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 185, 25.7.2000, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ L 194, 31.7.2000, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 282, 8.11.2000, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ L 128, 10.5.2001, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ L 212, 7.8.2001, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ L 220, 15.8.2001, p. 17.

- (10) Commission Regulation (EC) No 2066/2001 of 22 October 2001 amending Regulation (EC) No 1622/2000 as regards the use of lysozyme in wine products ⁽¹⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (11) Commission Regulation (EC) No 753/2002 of 29 April 2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products ⁽²⁾, as corrected by OJ L 272, 23.10.2003, p. 38, is to be incorporated into the Agreement.
- (12) Commission Regulation (EC) No 2086/2002 of 25 November 2002 amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (13) Commission Regulation (EC) No 440/2003 of 10 March 2003 amending Regulation (EEC) No 2676/90 determining Community methods for the analysis of wines ⁽⁴⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (14) Commission Regulation (EC) No 1205/2003 of 4 July 2003 amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products ⁽⁵⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (15) Commission Regulation (EC) No 1410/2003 of 7 August 2003 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes ⁽⁶⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (16) Commission Regulation (EC) No 1793/2003 of 13 October 2003 fixing the minimum natural alcoholic strength by volume of 'Vinho verde' quality wines psr originating in Portuguese wine-growing zone C I a) for the 2003/2004 and 2004/2005 wine years ⁽⁷⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (17) Commission Regulation (EC) No 1795/2003 of 13 October 2003 amending Annex VI to Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards quality wines produced in specified regions ⁽⁸⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (18) Commission Regulation (EC) No 128/2004 of 23 January 2004 amending Regulation (EEC) No 2676/90 determining Community methods for the analysis of wines ⁽⁹⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (19) Commission Regulation (EC) No 316/2004 of 20 February 2004 amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products ⁽¹⁰⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (20) Commission Regulation (EC) No 908/2004 of 29 April 2004 adapting several regulations concerning the common organisation of the market in wine by reason of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to the European Union ⁽¹¹⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (21) Commission Regulation (EC) No 1427/2004 of 9 August 2004 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes ⁽¹²⁾ is to be incorporated into the Agreement.

⁽¹⁾ OJ L 278, 23.10.2001, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 118, 4.5.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 321, 26.11.2002, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 66, 11.3.2003, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ L 168, 5.7.2003, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ L 201, 8.8.2003, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ L 262, 14.10.2003, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ L 262, 14.10.2003, p. 13.

⁽⁹⁾ OJ L 19, 27.1.2004, p. 3.

⁽¹⁰⁾ OJ L 55, 24.2.2004, p. 16.

⁽¹¹⁾ OJ L 163, 30.4.2004, p. 56.

⁽¹²⁾ OJ L 263, 10.8.2004, p. 3.

- (22) Commission Regulation (EC) No 1428/2004 of 9 August 2004 amending Regulation (EC) No 1622/2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes ⁽¹⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (23) Commission Regulation (EC) No 1429/2004 of 9 August 2004 amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products ⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (24) Commission Regulation (EC) No 1991/2004 of 19 November 2004 amending Regulation (EC) No 753/2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products ⁽³⁾ is to be incorporated into the Agreement.
- (25) Regulation (EEC) No 2676/90 ⁽⁴⁾, which is already incorporated into the Agreement, needs to be moved to a separate point in Appendix 1 of Protocol 47 to the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Protocol 47 to the Agreement shall be amended as specified in the Annex to this Decision.

Article 2

The texts of Regulations (EC) Nos 1493/1999, as corrected by OJ L 271, 21.10.1999, p. 47, 1607/2000, 1622/2000, 2451/2000, 884/2001, 1609/2001, 1655/2001, 2066/2001, 753/2002, as corrected by OJ L 272, 23.10.2003, p. 38, 2086/2002, 440/2003, 1205/2003, 1410/2003, 1793/2003, 1795/2003, 128/2004, 316/2004, 908/2004, 1427/2004, 1428/2004, 1429/2004 and 1991/2004 in the Icelandic and Norwegian languages, to be published in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union*, shall be authentic.

Article 3

This Decision shall enter into force on 3 June 2006, provided that all the notifications under Article 103(1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee ⁽⁵⁾.

Article 4

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 June 2006.

For the EEA Joint Committee
The President
R. WRIGHT

⁽¹⁾ OJ L 263, 10.8.2004, p. 7.

⁽²⁾ OJ L 263, 10.8.2004, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 344, 20.11.2004, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ L 272, 3.10.1990, p. 1

⁽⁵⁾ No constitutional requirements indicated.

ANNEX

to Decision of the EEA Joint Committee No 75/2006

Appendix 1 to Protocol 47 shall be replaced by the following:

‘Appendix 1

1. **390 R 2676:** Commission Regulation (EEC) No 2676/90 of 17 September 1990 determining Community methods for the analysis of wines (OJ L 272, 3.10.1990, p. 1), as amended by:

- **392 R 2645:** Commission Regulation (EEC) No 2645/92 of 11 September 1992 (OJ L 266, 12.9.1992, p. 10),
- **395 R 0060:** Commission Regulation (EC) No 60/95 of 16 January 1995 (OJ L 11, 17.1.1995, p. 19),
- **396 R 0069:** Commission Regulation (EC) No 69/96 of 18 January 1996 (OJ L 14, 19.1.1996, p. 13),
- **397 R 0822:** Commission Regulation (EC) No 822/97 of 6 May 1997 (OJ L 117, 7.5.1997, p. 10),
- **399 R 0761:** Commission Regulation (EC) No 761/1999 of 12 April 1999 (OJ L 99, 14.4.1999, p. 4),
- **32003 R 0440:** Commission Regulation (EC) No 440/2003 of 10 March 2003 (OJ L 66, 11.3.2003, p. 15),
- **32004 R 0128:** Commission Regulation (EC) No 128/2004 of 23 January 2004 (OJ L 19, 27.1.2004, p. 3).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

References to other acts in the Regulation shall be considered relevant to the extent and in the form that those acts are incorporated into the Agreement.

2. **399 R 1493:** Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine (OJ L 179, 14.7.1999, p. 1), as corrected by OJ L 271, 21.10.1999, p. 47, as amended by:

- **1 03 T:** Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded adopted on 16 April 2003 (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- **32003 R 1795:** Commission Regulation (EC) No 1795/2003 of 13 October 2003 (OJ L 262, 14.10.2003, p. 13).

The provisions of the Regulation shall, for the purpose of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) References to other acts in the Regulation shall be considered relevant to the extent and in the form that those acts are incorporated into the Agreement;
- (b) Article 1(1) shall not apply;
- (c) Title II, with the exception of Article 19, and Titles III, IV and VII shall not apply;
- (d) Article 19(2), last sentence shall not apply for Liechtenstein.

Additionally the last sentence of Annex VI point B 1 shall not apply for Liechtenstein;

- (e) In Article 44(1) the words: “and where appropriate, notwithstanding Article 45, legally imported wines” shall not apply;
- (f) In Article 44(14) “Coupage of a wine originating in a third country” shall read “Coupage of a wine originating in a third country or an EFTA State”;

- (g) In Article 45(1a) the words: “whether imported or not” shall not apply;
- (h) Chapter II of Title V shall apply with the following adaptation:

By way of derogation from Liechtenstein's national legislation, table wines originating in Liechtenstein, which are not entitled to carry a geographic indication, have to comply with the provisions of Chapter II of Title V concerning description, designation, presentation and protection of certain products, if these table wines are destined for the EEA market outside of Liechtenstein;

- (i) Title VI shall apply with the following adaptations:

Quality wines originating in EFTA States shall be considered as equivalent to quality wines produced in specified regions (“quality wines psr”), provided that they comply with national legislation which, for the purposes of this Protocol, shall be in accordance with the principles of Council Regulation (EC) No 1493/1999, as amended for the purpose of this Agreement.

However, the description “quality wine psr” as well as other descriptions referred to in Article 54(2), may not be used for these wines.

The list of quality wines established by wine producing EFTA States shall be published in the *Official Journal of the European Union*;

- (j) With reference to Article 54(4), wines originating in Liechtenstein are recognised as quality wines if they fulfil all requirements for so-called “Category 1- wines” according to national legislation.

Quality wines originating in Liechtenstein are entitled to carry one of the following geographic indications, amended or not by the name of the vineyard, referring to the origin of the grapes as listed in the official “Viticulture and AOC directory” of Liechtenstein:

Balzers, Benden, Eschen, Eschnerberg, Gamprin, Mauren, Ruggell, Schaan, Schellenberg, Triesen, Vaduz.

The geographical indication is accompanied by one of the expressions “Kontrollierte Ursprungsbezeichnung”, “KUB”, “Appellation d’origine contrôlée” or “AOC” on the label;

- (k) Articles 71, 77, 78 and 79 shall not apply;
 - (l) For the purposes of Annex III, Liechtenstein shall be considered as belonging to wine-growing zone B;
 - (m) Notwithstanding Point D.1. of Annex VI, wines originating in Liechtenstein, produced according to national legislation and classified thereafter as “category 1 – wines without additional quality attribute”, shall be recognised as quality wines.
3. **32000 R 1607**: Commission Regulation (EC) No 1607/2000 of 24 July 2000 laying down detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine, in particular the Title relating to quality wine produced in specified regions (OJ L 185, 25.7.2000, p. 17).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

References to other acts in the Regulation shall be considered relevant to the extent and in the form that those acts are incorporated into the Agreement.

4. **32000 R 1622**: Commission Regulation (EC) No 1622/2000 of 24 July 2000 laying down certain detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine and establishing a Community code of oenological practices and processes (OJ L 194, 31.7.2000, p. 1), as amended by:
- **32000 R 2451**: Commission Regulation (EC) No 2451/2000 of 7 November 2000 (OJ L 282, 8.11.2000, p. 7),
 - **32001 R 1609**: Commission Regulation (EC) No 1609/2001 of 6 August 2001 (OJ L 212, 7.8.2001, p. 9),
 - **32001 R 1655**: Commission Regulation (EC) No 1655/2001 of 14 August 2001 (OJ L 220, 15.8.2001, p. 17),
 - **32001 R 2066**: Commission Regulation (EC) No 2066/2001 of 22 October 2001 (OJ L 278, 23.10.2001, p. 9),

- **32003 R 1410**: Commission Regulation (EC) No 1410/2003 of 7 August 2003 (OJ L 201, 8.8.2003, p. 9),
- **1 03 T**: Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded adopted on 16 April 2003 (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- **32004 R 1427**: Commission Regulation (EC) No 1427/2004 of 9 August 2004 (OJ L 263, 10.8.2004, p. 3),
- **32004 R 1428**: Commission Regulation (EC) No 1428/2004 of 9 August 2004 (OJ L 263, 10.8.2004, p. 7).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

References to other acts in the Regulation shall be considered relevant to the extent and in the form that those acts are incorporated into the Agreement.

5. **32001 R 0884**: Commission Regulation (EC) No 884/2001 of 24 April 2001 laying down detailed rules of application concerning the documents accompanying the carriage of wine products and the records to be kept in the wine sector (OJ L 128, 10.5.2001, p. 32), as amended by:

- **32004 R 0908**: Commission Regulation (EC) No 908/2004 of 29 April 2004 (OJ L 163, 30.4.2004, p. 56).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) References to other acts in the Regulation shall be considered relevant to the extent and in the form that those acts are incorporated into the Agreement;
- (b) Articles 1(1)(b) first and second indent and 1(2) shall not apply;
- (c) Article 5(2) shall not apply;
- (d) Article 6(5), third sub-paragraph, second sentence shall be replaced by the following: "Such information shall be forwarded in accordance with Appendix 2 to Protocol 47 of the Agreement.";
- (e) Article 7(5) and 7(6) shall not apply;
- (f) In Article 7(1)(c), first indent, the words "on copies 1 and 2" shall be replaced by "on copies 1, 2 and 4";
- (g) Articles 8(2), 8(3) and 8(5) shall not apply;
- (h) Title II shall not apply;
- (i) Article 19(2) shall not apply.

6. **32002 R 0753**: Commission Regulation (EC) No 753/2002 of 29 April 2002 laying down certain rules for applying Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards the description, designation, presentation and protection of certain wine sector products (OJ L 118, 4.5.2002, p. 1), as corrected by OJ L 272, 23.10.2003, p. 38, as amended by:

- **32002 R 2086**: Commission Regulation (EC) No 2086/2002 of 25 November 2002 (OJ L 321, 26.11.2002, p. 8),
- **32003 R 1205**: Commission Regulation (EC) 1205/2003 of 4 July 2003 (OJ L 168, 5.7.2003, p. 13),
- **32004 R 0316**: Commission Regulation (EC) No 316/2004 of 20 February 2004 (OJ L 55, 24.2.2004, p. 16),
- **32004 R 0908**: Commission Regulation (EC) No 908/2004 of 29 April 2004 (OJ L 163, 30.4.2004, p. 56),

- **32004 R 1429**: Commission Regulation (EC) No 1429/2004 of 9 August 2004 (OJ L 263, 10.8.2004, p. 11),
- **32004 R 1991**: Commission Regulation (EC) No 1991/2004 of 19 November 2004 (OJ L 344, 20.11.2004, p. 9).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptations:

- (a) References to other acts in the Regulation shall be considered relevant to the extent and in the form that those acts are incorporated into the Agreement;
- (b) As far as Liechtenstein is concerned, Article 3(2) first sentence shall read: "The actual alcoholic strength by volume referred to in the third indent of Annex VII(A)(1) and Annex VIII(B)(1)(d) to Regulation (EC) No 1493/1999 shall be indicated in percentage units, half units or tenth percentage units.";
- (c) Article 7(c) shall not apply;
- (d) In Article 10, the references to Article 11 of Regulation (EC) No 884/2001 shall not apply;
- (e) The provisions of the Regulation shall not apply to Title II products originating in third countries;
- (f) In Article 16, the following shall be added:
 - (i) In Article 16(1) (a): "þurr" and "tørr"
 - (ii) In Article 16(1) (b): "hálfþurr" and "halvtørr"
 - (iii) In Article 16(1) (c): "hálfsett" and "halvsøt"
 - (iv) In Article 16(1) (d): "sett" and "søt";
- (g) The provisions of Article 19 shall not apply for products originating in third countries;
- (h) Article 28, first paragraph, first indent shall read: "'Landwein" in the case of table wines originating in Germany, Austria, Liechtenstein and in the Province of Bolzano in Italy,";
- (i) In accordance with Article 28(a), in the case of Liechtenstein, wines described as "Landwein" shall use either "Liechtensteiner Oberland" or "Liechtensteiner Unterland" as their geographical indication;
- (j) In Article 29, paragraph 1, the following point shall be added:
 - "(q) Liechtenstein: the expression "Appellation d'origine contrôlée", "AOC", "Kontrollierte Ursprungsbezeichnung" or "KUB" accompanying the designation of origin, and for quality wines with additional quality attributes "Auslese Liechtenstein", "Sélection Liechtenstein" or "Grand Cru Liechtenstein" according to national legislation.";
- (k) Title V shall not apply;
- (l) In Annex II the following shall be added:

"Variety name or its synonyms"	Countries that may use the variety name or one of its synonyms
Blauburgunder	Liechtenstein
Chardonnay	Liechtenstein
Müller-Thurgau	Liechtenstein
Weissburgunder	Liechtenstein";

(m) In Annex III the following shall be added:

"Traditional terms"	Wines concerned	Category/categories of product	Language
LIECHTENSTEIN			
Additional traditional terms			
Abläss	All	Quality wine psr, Table wine with GI	German
Beerenauslese	All	Quality wine psr	German
Beerle or Beerli or Beerliwein	All	Quality wine psr, Table wine with GI	German
Federweiss (*) or Weissherbst	All	Quality wine psr, Table wine with GI	German
Eiswein	All	Quality wine psr	German
Kretzer or Süsdruck	All	Quality wine psr, Table wine with GI	German
Strohwein	All	Quality wine psr	German
Trockenbeerenauslese	All	Quality wine psr	German

(*) without prejudice to the use of the German traditional expression "Federweißer" for grape must partially in fermentation intended for direct human consumption as provided for in paragraph 34c of the German Wine Regulation and in Articles 12(1)(b) and 14(1) of Commission Regulation (EC) No 753/2002, as amended."

7. **32003 R 1793:** Commission Regulation (EC) No 1793/2003 of 13 October 2003 fixing the minimum natural alcoholic strength by volume of "Vinho verde" quality wines psr originating in Portuguese wine-growing zone C I a) for the 2003/2004 and 2004/2005 wine years (OJ L 262, 14.10.2003, p. 10).

The provisions of the Regulation shall, for the purposes of this Agreement, be read with the following adaptation:

References to other acts in the Regulation shall be considered relevant to the extent and in the form that those acts are incorporated into the Agreement.'

NOTICE TO READERS

Decisions of the EEA Joint Committee No 55/2006 and No 72/2006 were withdrawn prior to adoption and will therefore remain blank.